# ふくしまの えん側 交流体験の旅

浜通り・あぶくま

福島県の浜通りと阿武隈（あぶくま）地域を訪ね、復興の姿を知り、
地元の人、食、文化と触れあう、宿泊滞在型の交流体験の旅です。
まるでそこに暮らすような、素朴で温かい旅の楽しみを発見してみてください。

このツアーの旅行代金は、参加者の皆様にモニターとしてご協力いただく条件で設定されたものです。今後のより良いツアーの企画・実施のため、旅行終了時にアンケートへご協力いただきます。また、旅先の魅力等に関する積極的な情報発信についても可能な範囲でご協力をお願いいたします。今後、復興庁などが作成するパンフレット類やWeb発信などに、ツアー中に撮影した写真・アンケート結果を使用する場合がありますので、あらかじめご了承ください。

## 申込方法

**❶ オンラインでお申込み**

●福島交通観光のホームページ　https://www.fkk21.com/
ウェブ予約ページよりお申込みください。

**❷ お電話でお申込み**

●電話番号 024-531-8953 へお問い合わせください。

**❸ メールでお申込み**

●メール本文に、以下の必要事項をすべてご記入の上、お申込み専用メールアドレス honsha@fkk21.com へお送りください。

- お名前（フリガナ）
- 電話番号
- ご住所（郵便番号）
- メールアドレス
- 性別
- 生年月日
- 年齢
- ご参加希望のツアー名
- 参加人数

福島県外にお住まいの方のみお申込みいただけます

※お申込は各コース共、出発日の8日前までの受付となります。

## 旅行条件（要約）

【募集型旅行契約】　この旅行は、福島交通観光株式会社が企画・募集し実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結する事となります。●お取消の場合は、お早めにご連絡下さい。●添乗員同行。●特別補償：当社は、お客様が旅行参加中に偶然かつ急激な外来の事故により、身体又は手荷物の上に被った一定の被害について、あらかじめ定める額の補償金、又は見舞金をお支払いいたします。●個人情報の取り扱い：お客様から頂戴した個人情報は、お客様との連絡やその他旅行に必要な運送、食事機関等の手配及びサービスの受領の為、必要な範囲で利用させていただきます。●申込み後、お客様の都合により取消される場合には、お一人様につき下記の料率で取消料をいただきます。●この旅行条件は2019年8月1日を基準としています。●詳しい旅行条件を説明した書類をお渡ししております。事前に確認の上お申し込み下さい。

| 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 取消日 | 20日前～8日前 | 7日前～2日前 | 前日 | 当日 | 旅行開始後 |
| 取消料 | 旅行代金の20% | 30% | 40% | 50% | 100% |

## お問合せ

【旅行企画・実施】　観光庁長官登録旅行業第1034号
**福島交通観光株式会社 福島支店**
〒960-8132　福島県福島市東浜町7番8号
受付時間：月曜日～金曜日　9:00～17:00　TEL：024-531-8953

総合旅行業取扱管理者　早坂　篤
総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者から説明にご不明点があれば、遠慮なく上記の取扱管理者にご質問ください。

令和元年度復興庁事業

元気いっぱい！沿岸の地域と人
感動いっぱい！縁とふれあう旅

# ふくしまの えん側 交流体験の旅

浜通り・あぶくま

## ふくしまの復興・暮らし・文化を体感できる4つのルート

**Aルート**

浪江町
「いこいの村なみえ」
泊まって田舎暮らし体験

**Bルート**

楢葉町
「Jヴィレッジ」に
泊まってアスリート体験

**Cルート**

富岡町
「ホテル蓬人館」に
泊まって
海釣り&野馬追体験

**Dルート**

広野町
「ハタゴイン福島広野」に
泊まって農業体験

## モニターツアー参加者募集

福島県外にお住まいの方限定

〈ツアー期間〉2019年10月～

本モニターツアーは、令和元年度復興庁「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」として実施するものです。

2020年春に常磐線が全線開通予定です！

# ふくしまのえん側 浜通り・あぶくま 交流体験の旅 モニターツアー

4つのルートの全7コースからお選びいただけます。

1ツアー日程 2募集人員（最少催行） 3集合・解散 4訪問市町村 5行程概要 6宿泊先 7食事
8お一人様の旅行代金：大人（12才以上※学生を除く）、学生、小人（6才以上～12才未満）

## Aルート｜宿泊施設 浪江町「いこいの村なみえ」

### Aルート1 首都圏発着

「いこいの村なみえ」に泊まって
1泊2日
**農業体験とそば打ちコース**
選べる2つの日程

1〈1回目〉2019年12月7日（土）～8日（日）
〈2回目〉2020年1月18日（土）～19日（日）
2 25名（5名）
3 集合：JR福島駅／解散：JR富岡駅
4 川俣町、飯舘村、浪江町、川内村、富岡町
5 〈1日目〉コースター織物体験（川俣町「からりこ館」）、農業体験と農家のお昼ご飯（飯舘村「細杉さん家」）、道の駅までい館、双葉だるま絵付体験（いこいの村なみえ：泊）
〈2日目〉東日本大震災慰霊碑（浪江町「大平山霊園」）、［12/8訪問］浪江で日本一の花づくりを目指す花き農場見学（浪江町「NPO法人Jin」）［1/19訪問］浪江まち物語つたえ隊紙芝居（浪江町「OCAFE」）、そば打ち体験と昼食（川内村「いわなの郷」）、川内村「天山文庫」見学、富岡町「東京電力廃炉資料館」見学
6 いこいの村なみえ
7 朝食1回、昼食1回、夕食1回
8 首都圏発着：大人15,000円、学生12,500円、小人10,000円

### Aルート2 仙台発着

「いこいの村なみえ」に泊まって
1泊2日
**農業体験とそば打ちコース**

1 2020年2月1日（土）～2日（日）
2 25名（5名）
3 集合・解散：JR仙台駅（貸切バス乗降）
4 飯舘村、川俣町、浪江町、川内村
5 〈1日目〉農業体験と農家のお昼ご飯（飯舘村「細杉さん家」）、道の駅までい館、コースター織物体験（川俣町「からりこ館」）、双葉だるま絵付体験（いこいの村なみえ：泊）
〈2日目〉東日本大震災慰霊碑（浪江町「大平山霊園」）、浪江まち物語つたえ隊紙芝居（浪江町「OCAFE」）、そば打ち体験と昼食（川内村「いわなの郷」）、川内村「天山文庫」見学
6 いこいの村なみえ
7 朝食1回、昼食1回、夕食1回
8 仙台発着：大人12,000円、学生10,000円、小人8,000円

## Bルート｜宿泊施設 楢葉町「Jヴィレッジ」

### Bルート1 首都圏発着

初心者歓迎
「Jヴィレッジ」に泊まって
1泊2日
**サッカーの聖地でプロ気分体験コース**

1 2019年10月26日（土）～27日（日）
2 25名（5名）
3 集合：JR富岡駅／解散：JR広野駅
4 川内村、広野町、楢葉町、富岡町
5 〈1日目〉釣り堀でのいわな釣り体験と昼食（川内村「いわなの郷」）、高級バナナの栽培園の見学（広野町「二ツ沼総合公園」）、サッカーの聖地でプロ気分体験（Jヴィレッジ：泊）
〈2日目〉農業ボランティア体験（富岡町「とみおかワイン葡萄栽培クラブ」）、鮭の簗場と漁の見学（楢葉町「木戸川」）、昼食と入浴・ジェラートのデザート（楢葉町「展望の宿 天神」）
6 Jヴィレッジ
7 朝食1回、昼食2回、夕食1回
8 首都圏発着：大人15,000円、学生12,500円、小人10,000円

### Bルート2 首都圏発着

「Jヴィレッジ」に泊まって
1泊2日
**ハーフマラソンチャレンジコース**

1 2019年12月14日（土）～15日（日）
2 25名（5名）
3 集合：JR富岡駅／解散：JR広野駅
4 川内村、広野町、楢葉町
5 〈1日目〉ランナーのための「マラソン前日昼食」（川内村「天山」）、高級バナナの栽培園の見学（広野町「二ツ沼総合公園」）、トレーナーによるランニング教室・ランニングのための夕食特別メニュー体験（Jヴィレッジ：泊）
〈2日目〉「Jヴィレッジハーフマラソン」競技に参加、昼食と入浴・ジェラートのデザート（楢葉町「展望の宿 天神」）
※「Jヴィレッジハーフマラソン」は、5km、ハーフマラソンのどちらかへのエントリーとなります。
6 Jヴィレッジ
7 朝食1回、昼食2回、夕食1回
8 首都圏発着：大人15,000円、学生12,500円、小人10,000円

## Bルート｜宿泊施設 楢葉町「Jヴィレッジ」

### Bルート3 仙台発着

初心者歓迎
「Jヴィレッジ」に泊まって
1泊2日
**サッカーの聖地でプロ気分体験コース**

1 2019年11月8日（金）～9日（土）
2 25名（5名）
3 集合・解散：JR仙台駅（貸切バス乗降）
4 南相馬市、広野町、楢葉町、富岡町
5 〈1日目〉南相馬市「福島ロボットテストフィールド」見学、昼食（南相馬市「里山カフェいちばん星」）、高級バナナの栽培園の見学（広野町「二ツ沼総合公園」）、サッカーの聖地でプロ気分体験（Jヴィレッジ：泊）
〈2日目〉農業ボランティア体験（富岡町「とみおかワイン葡萄栽培クラブ」）、鮭の簗場と漁の見学（楢葉町「木戸川」）、昼食と入浴・ジェラートのデザート（楢葉町「展望の宿 天神」）
6 Jヴィレッジ
7 朝食1回、昼食2回、夕食1回
8 仙台発着：大人15,000円、学生12,500円、小人10,000円

## Cルート｜宿泊施設 富岡町「ホテル蓬人館」

### 首都圏発着

「ホテル蓬人館」に泊まって
1泊2日
**海釣りと相馬野馬追会場コース**

1 2019年11月23日（土）～24日（日）
2 15名（5名）
3 集合・解散：JR富岡駅
4 富岡町、南相馬市
5 〈1日目〉富岡漁港～海釣り体験・昼食弁当（富岡の釣船長栄丸）、釣った魚を実食（ホテル蓬人館：泊）
〈2日目〉常設展相馬野馬追の見学（南相馬市「南相馬市博物館」）、相馬野馬追のメイン会場見学（南相馬市「雲雀ヶ原祭場地」）、相馬野馬追「野馬懸」の祭場地見学（南相馬市「相馬小高神社」）、昼食（南相馬市「双葉食堂」）、引き馬体験（南相馬市「厩舎みちくさ」）
6 ホテル蓬人館
7 朝食1回、昼食2回、夕食1回
8 首都圏発着：大人18,000円、学生15,000円、小人12,000円

## Dルート｜宿泊施設 広野町「ハタゴイン福島広野」

### 首都圏発着

「ハタゴイン福島広野」に泊まって
1泊2日
**農業体験とパークゴルフコース**

1 2019年10月19日（土）～20日（日）
2 25名（5名）
3 集合：JR郡山駅／解散：JR広野駅
4 田村市、楢葉町、広野町、富岡町
5 〈1日目〉農業体験と昼食（田村市「大越牧野グリーンツーリズム」）、ハタゴイン福島広野（泊）
〈2日目〉農業ボランティア体験（富岡町「とみおかワイン葡萄栽培クラブ」）、入浴（楢葉町「展望の宿 天神」）、昼食（楢葉町「Jヴィレッジ」）、パークゴルフ体験と高級バナナ栽培園の見学（広野町「二ツ沼総合公園/パークゴルフ場・バナナハウス」）
6 ハタゴイン福島広野
7 朝食1回、昼食2回、夕食1回
8 首都圏発着：大人15,000円、学生12,500円、小人10,000円

### ［ 集合場所までの交通費について ］

■首都圏発着コースにお申込みのお客様には集合場所までの乗車券と特急券（東北新幹線または特急ひたち）をご用意いたします（お一人様あたりの旅行代金にはこれらの切符代が含まれます）。
①ツアー申込時に最寄りの（各コース詳細チラシに記載の東北新幹線または特急ひたち）の駅と切符の送付先をご指定ください。後程、確認の上、お送りいたします。
②各コース詳細チラシ記載の東北新幹線または特急ひたちの指定席がお取りできない場合は他の東北新幹線等でご用意いたします。予めご了承ください。

### ［ お部屋割りについて ］

いこいの村なみえ（コテージ）を除き、個室対応となります。いこいの村なみえ（コテージ）については、ご夫婦、ご家族等のグループでご参加の場合は、個室対応、それ以外の場合は男女別の相部屋対応となります。（※部屋数の制限等の理由からご希望に添えない場合があります。予めご了承ください。）

令和元年度復興庁事業
本モニターツアーは、令和元年度復興庁
「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」
として実施するものです。

# ふくしまの えん側 交流体験の旅
浜通り・あぶくま

いこいの村なみえ
（コテージ）

いわなの郷
〈そば打ち体験〉（2018年12月撮影）

飯舘農家のごはん

**Aルート 1 首都圏発着**

## 「いこいの村なみえ」に泊まって
# 農業体験とそば打ちコース 1泊2日

No.870

### ツアー日程

選べる2つの日程

**1回目 2019年**
**12月7日（土）～8日（日）**

**2回目 2020年**
**1月18日（土）～19日（日）**

### 旅行代金（お一人様）

［ 東京駅発着 ］

大人（12才以上 ※学生を除く） **15,000円**　学生 **12,500円**
小人（6才以上～12才未満） **10,000円**

福島県外にお住まいの方限定

- 募集人員／25名（最少催行人員5名）
- 集合／JR福島駅　●解散／JR富岡駅
- 訪問市町村／川俣町、飯舘村、浪江町、川内村、富岡町

飯舘村で「しみ餅づくり」などの伝統的な農家体験を味わい、川内村ではそば打ちも体験します。宿泊は仮設住宅をリメイクした木の香りがするコテージで。

**宿泊施設**

| 日次 | 月日 | 施設名 | 食事条件 | 客室設備 | 連絡先 | 備考 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 12/7<br>1/18 | いこいの村なみえ | 1泊朝食付 | コテージ | 浪江町高瀬丈六10<br>TEL.0240-34-6161 | |

| 貸切バス | 食事条件 | 添乗員 |
|---|---|---|
| ■全行程　大型貸切バス　1台<br>※バスガイドなし<br>利用予定バス会社名：福島交通 | 朝食：1回<br>昼食：1回<br>夕食：1回 | 添乗員　1名が同行し<br>旅程管理を行います。 |

［ お部屋割りについて ］
ご夫婦、ご家族等のグループでご参加の場合は、個室対応、それ以外の場合は男女別の相部屋対応となります。（※部屋数の制限等の理由からご希望に添えない場合があります。予めご了承ください。）

| 日次 | 月日 | 行程 | 食事 |
|---|---|---|---|
| 1 | 1回目 2019年 12月7日（土）<br>2回目 2020年 1月18日（土） | 接続例／東京駅8:08発 やまびこ127号 福島駅9:46着<br>※個別にJR券をお送りいたします。（裏面をご確認下さい）<br>10:00集合／10:10出発 福島駅（貸切バス）<br>10:50～11:50 川俣町「からりこ館」（コースター織物体験）<br>12:20～14:50 飯舘村「細杉さん家」（農業体験と農家のお昼ご飯）<br>15:00～15:10 道の駅までい館（休憩）<br>南相馬IC 〈常磐自動車道〉 浪江IC<br>16:05 いこいの村なみえ（泊）<br>（仮設住宅をリメイクした木造りのコテージで宿泊体験）<br>■宿泊施設での体験 16:30～18:00（双葉だるま絵付体験）<br>■夕食は浪江町「新妻荘いふ」（浪江のまちで居酒屋体験） | 夕 |
| 2 | 1回目 2019年 12月8日（日）<br>2回目 2020年 1月19日（日） | 8:30 いこいの村なみえ<br>8:50～9:10 浪江町「大平山霊園」（東日本大震災慰霊碑）<br>9:25～10:50 12/8 浪江町「NPO法人Jin」（浪江町で日本一の花づくりを目指す）<br>1/19 浪江町「OCAFE」（浪江まち物語つたえ隊紙芝居）<br>11:50～13:50 川内村「いわなの郷」（そば打ち体験と昼食）<br>14:00～15:00 川内村「天山文庫」（見学）<br>15:40～16:30 富岡町「東京電力廃炉資料館」（見学）<br>16:45到着 富岡駅<br>接続例／富岡駅17:04発 普通列車 いわき駅17:46着<br>いわき駅18:16発 特急ひたち26号 東京駅20:43着 | 朝 昼 |

●記入例／JR ■■■ バス ═ 船 ～～～ 徒歩 ・・・・
●お願い／ご旅程は運輸機関のダイヤ改正および各地の道路状況により時間が変更になる場合がございます。

令和元年度復興庁事業
本モニターツアーは、令和元年度復興庁
「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」
として実施するものです。

ふくしまの えん側 浜通り・あぶくま 交流体験の旅

いこいの村なみえ
（コテージ）

いわなの郷
〈そば打ち体験〉（2018年12月撮影）

飯舘農家のごはん

**Aルート 2 仙台発着**

## 「いこいの村なみえ」に泊まって

# 農業体験とそば打ちコース 1泊2日

No.871

### ツアー日程

2020年
**2月1日（土）～2日（日）**

### 旅行代金（お一人様）

［ 仙台駅発着 ］

大人（12才以上 ※学生を除く） **12,000円**　学生 **10,000円**
小人（6才以上～12才未満） **8,000円**

福島県外にお住まいの方限定

- ●募集人員／25名（最少催行人員5名）
- ●集合・解散／JR仙台駅（貸切バス乗降）
- ●訪問市町村／飯舘村、川俣町、浪江町、川内村

飯舘村で「しみ餅づくり」などの伝統的な農家体験を味わい、川内村ではそば打ちも体験します。宿泊は仮設住宅をリメイクした木の香りがするコテージで。

| 宿泊施設 | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 日次 | 月日 | 施設名 | 食事条件 | 客室設備 | 連絡先 | 備考 |
| 1 | 1/25 | いこいの村なみえ | 1泊朝食付 | コテージ | 浪江町高瀬丈六10 TEL.0240-34-6161 | |

| 貸切バス | 食事条件 | 添乗員 |
|---|---|---|
| ■全行程　大型貸切バス　1台<br>※バスガイドなし<br>利用予定バス会社名：愛子観光バス | 朝食：1回<br>昼食：1回<br>夕食：1回 | 添乗員　1名が同行し旅程管理を行います。 |

［ お部屋割りについて ］
ご夫婦、ご家族等のグループでご参加の場合は、個室対応、それ以外の場合は男女別の相部屋対応となります。（※部屋数の制限等の理由からご希望に添えない場合があります。予めご了承ください。）

| 日次 | 月日 | 行程 | 食事 |
|---|---|---|---|
| 1 | 2月1日（土） | 8:30集合／8:45出発 仙台駅（貸切バス）＝＝＝＝＝＝ 9:05 長町IC ＝〈仙台南部・東部道路〉＝＝＝＝＝＝<br>＝仙台若林JCT ＝＝〈常磐自動車道〉＝ 10:05～10:20 南相馬鹿島SA ＝ 10:25 南相馬IC<br>＝飯舘村「細杉さん家」＝＝＝＝＝＝ 11:05～13:05（農業体験と農家のお昼ご飯） 道の駅までい館（休憩） 13:15～13:25 ＝＝＝＝＝＝<br>＝川俣町「からりこ館」＝＝ 13:55～14:55（コースター織物体験） いこいの村なみえ（泊） 16:05（仮設住宅をリメイクした木造りのコテージで宿泊体験）<br>■宿泊施設での体験 16:30～18:00（双葉だるま絵付体験）<br>■夕食は浪江町「新妻荘いふ」（浪江のまちで居酒屋体験） | 昼 夕 |
| 2 | 2月2日（日） | 8:30 いこいの村なみえ ＝＝ 8:50～9:10 浪江町「大平山霊園」＝＝＝＝＝＝（東日本大震災慰霊碑）<br>＝浪江町「OCAFE」＝＝＝＝＝＝ 9:25～10:50（浪江まち物語つたえ隊紙芝居） 11:50～13:50 川内村「いわなの郷」＝＝＝＝＝＝（そば打ち体験と昼食）<br>＝川内村「天山文庫」（見学）＝＝＝＝ 14:00～15:00 富岡IC ＝＝〈常磐自動車道〉＝＝ 15:30<br>＝南相馬鹿島SA ＝＝＝＝〈仙台東部・南部道〉＝＝＝＝ 16:10～16:25 長町IC 17:15<br>＝仙台駅 17:35到着 | 朝 昼 |

●記入例／JR ■■■ バス ＝ 船 ～～～ 徒歩 ・・・・
●お願い／ご旅程は運輸機関のダイヤ改正および各地の道路状況により時間が変更になる場合がございます。

令和元年度復興庁事業
本モニターツアーは、令和元年度復興庁「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」として実施するものです。

ふくしまの えん側 浜通り・あぶくま 交流体験の旅

Jヴィレッジ

※写真はイメージです
（2018年12月に実施した福島ユナイテッドFC選手との交流の様子）

木戸川・鮭簗場見学
（2018年10月撮影）

**Bルート 1 首都圏発着**

「Jヴィレッジ」に泊まって 初心者歓迎

# サッカーの聖地でプロ気分体験コース 1泊2日

No.872

## ツアー日程

2019年
**10月26日（土）～27日（日）**

## 旅行代金（お一人様）

［ 上野駅発着 ］

大人（12才以上 ※学生を除く） **15,000円**　学生 **12,500円**
小人（6才以上～12才未満） **10,000円**

福島県外にお住まいの方限定

- 募集人員／25名（最少催行人員5名）
- 集合／JR富岡駅　●解散／JR広野駅
- 訪問市町村／川内村、広野町、楢葉町、富岡町

サッカーのナショナル・トレーニング・センター「Jヴィレッジ」でサッカークリニック体験。あなたのお名前入りのユニフォームもプレゼント。2日目は鮭の遡上で知る人ぞ知る木戸川で伝統の「合わせ網漁」を見学。

＊お名前入りのユニフォームご提供については10月4日（金）までにお申込みいただいた方とさせていただきます。それ以降のお申込みの方にはお名前が入らないユニフォームを提供させていただきます。

**宿泊施設**

| 日次 | 月日 | 施設名 | 食事条件 | 客室設備 | 連絡先 | 備考 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 10/26 | Jヴィレッジ | 1泊2食付 | シングル ツイン | 楢葉町山田岡字美シ森8 TEL.0240-26-0111 | |

| 貸切バス | 食事条件 | 添乗員 |
|---|---|---|
| ■全行程　大型貸切バス　1台<br>※バスガイドなし<br>利用予定バス会社名：福島交通 | 朝食：1回<br>昼食：2回<br>夕食：1回 | 添乗員　1名が同行し旅程管理を行います。 |

［ お部屋割りについて ］
シングルもしくはツインの個室となります。（※部屋数の制限等の理由からご希望に添えない場合があります。予めご了承ください。）

| 日次 | 月日 | 行程 | 食事 |
|---|---|---|---|
| 1 | 10月26日（土） | 接続例／上野駅8:00発 特急ひたち3号 ■■■ いわき駅10:23着（乗継）<br>いわき駅10:27発 普通列車 ■■■ 富岡駅11:09着<br>※個別にJR券をお送りいたします。（裏面をご確認下さい）<br><br>11:15集合／11:25出発　12:05～13:35<br>富岡駅（貸切バス）＝＝＝＝ 川内村「いわなの郷」＝＝＝＝<br>（釣り堀でのいわな釣り体験と昼食）<br><br>＝富岡IC＝＝＝＝〈常磐自動車道〉＝＝＝＝広野IC＝＝＝＝<br><br>14:35～15:15　15:20<br>＝広野町「ニツ沼総合公園」＝＝＝＝Jヴィレッジ（泊）<br>（高級バナナの栽培園の見学）<br><br>■宿泊施設での体験 15:50～19:00<br>**サッカーの聖地でプロ気分体験**<br>● お部屋は数々の名選手が泊まったサウスウイング<br>● お部屋に自分の名前入りの特別ユニフォームを準備<br>● ユニフォームに着替え、ロッカールームからピッチ入場体験<br>● Jヴィレッジサッカーインストラクターによるサッカークリニック<br>● 夕食はJヴィレッジ監修のアスリートフードをご用意 | 昼 夕 |
| 2 | 10月27日（日） | 9:00　9:15～10:30<br>Jヴィレッジ＝＝富岡町「とみおかワイン葡萄栽培クラブ」＝＝＝＝<br>（ワイン圃場の農業ボランティア体験）<br><br>11:00～11:40　12:00～14:00<br>＝楢葉町「木戸川」＝＝＝＝楢葉町「展望の宿 天神」＝＝＝＝<br>（鮭の簗場と漁の見学）　（昼食と入浴／ジェラートのデザート）<br><br>14:10到着<br>＝広野駅<br><br>接続例／広野駅14:22発 普通列車 ■■■ いわき駅14:45着（乗継）<br>いわき駅15:18発 特急ひたち20号 ■■■ 上野駅17:37着 | 朝 昼 |

●記入例／JR ■■■ バス ＝＝ 船～～～ 徒歩・・・・
●お願い／ご旅程は運輸機関のダイヤ改正および各地の道路状況により時間が変更になる場合がございます。

令和元年度復興庁事業

本モニターツアーは、令和元年度復興庁「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」として実施するものです。

ふくしまのえん側 浜通り・あぶくま 交流体験の旅

Jヴィレッジ

※写真はイメージです

太平洋を眺望する露天風呂（天神岬温泉）

**Bルート 2** 首都圏発着

「Jヴィレッジ」に泊まって

# ハーフマラソン チャレンジコース 1泊2日

No.873

## ツアー日程

2019年
12月14日(土)～15日(日)

## 旅行代金（お一人様）

［ 上野駅発着 ］

大人（12才以上 ※学生を除く） 15,000円　学生 12,500円

小人（6才以上～12才未満） 10,000円

福島県外にお住まいの方限定

●募集人員／25名（最少催行人員5名）
●集合／JR富岡駅　●解散／JR広野駅
●訪問市町村／川内村、広野町、楢葉町

今年4月に全面再開したJヴィレッジの周辺地域を巡り、「復興マラソン」として実施されるJヴィレッジハーフマラソンへ参加。

| 宿泊施設 | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 日次 | 月日 | 施設名 | 食事条件 | 客室設備 | 連絡先 | 備考 |
| 1 | 12/14 | Jヴィレッジ | 1泊2食付 | シングルツイン | 楢葉町山田岡字美シ森8 TEL.0240-26-0111 | |

| 貸切バス | 食事条件 | 添乗員 |
|---|---|---|
| ■全行程　大型貸切バス　1台<br>※バスガイドなし<br>利用予定バス会社名：福島交通 | 朝食：1回<br>昼食：2回<br>夕食：1回 | 添乗員　1名が同行し旅程管理を行います。 |

［ お部屋割りについて ］
シングルもしくはツインの個室となります。（※部屋数の制限等の理由からご希望に添えない場合があります。予めご了承ください。）

| 日次 | 月日 | 行程 | 食事 |
|---|---|---|---|
| 1 | 12月14日(土) | 接続例／上野駅8:00発 特急ひたち3号 ▬▬ いわき駅10:23着（乗継）<br>いわき駅10:27発 普通列車▬▬ 富岡駅11:09着<br>※個別にJR券をお送りいたします。（裏面をご確認下さい）<br>11:15集合／11:25出発 富岡駅（貸切バス）＝＝ 12:05～13:35 川内村「天山」＝＝<br>（「かえるマラソン」で多くのランナーから人気の川内村でランナーのための「マラソン前日昼食」）<br>＝ 富岡IC ＝＝〈常磐自動車道〉＝＝ 広野IC ＝＝<br>14:35～15:15 ＝ 広野町「二ツ沼総合公園」＝＝ 15:20 Jヴィレッジ（泊）<br>（高級バナナの栽培園の見学）<br>■宿泊施設での体験 15:50～19:00<br>①トレーナーによるランニング体験　②ランニングのための夕食特別メニュー体験 | ~~朝~~<br>昼<br>夕 |
| 2 | 12月15日(日) | 8:00 開会式　競技9:00～12:00<br>Jヴィレッジ・・・・Jヴィレッジ ハーフマラソン「マラソン競技に参加」＝＝<br>（8年の時を経て、未来へ ～東京2020オリンピック聖火リレー出発地から～）<br>12:00～14:00 ＝ 楢葉町「展望の宿 天神」＝＝ 14:10到着 広野駅<br>（昼食と入浴／ジェラートのデザート）<br>Jヴィレッジハーフマラソンへの参加は、5kmコース、ハーフマラソンのどちらかになります。<br>接続例／広野駅14:22発 普通列車▬▬ いわき駅14:45着（乗継）<br>いわき駅15:18発 特急ひたち20号 ▬▬ 上野駅17:37着 | 朝<br>昼<br>~~夕~~ |

●記入例／JR ▬▬ バス ＝ 船～～ 徒歩・・・・
●お願い／ご旅程は運輸機関のダイヤ改正および各地の道路状況により時間が変更になる場合がございます。

令和元年度復興庁事業
本モニターツアーは、令和元年度復興庁「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」として実施するものです。

# ふくしまのえん側 浜通り・あぶくま 交流体験の旅

Jヴィレッジ

※写真はイメージです
（2018年12月に実施した福島ユナイテッドFC選手との交流の様子）

木戸川・鮭簗場見学
（2018年10月撮影）

**Bルート 3 仙台発着**

「Jヴィレッジ」に泊まって

初心者歓迎

# サッカーの聖地でプロ気分体験コース 1泊2日

No.874

## ツアー日程

2019年
**11月8日（金）～9日（土）**

## 旅行代金（お一人様）

［ 仙台駅発着 ］

大人（12才以上 ※学生を除く） 15,000円　学生 12,500円
小人（6才以上～12才未満） 10,000円

福島県外にお住まいの方限定

- 募集人員／25名（最少催行人員5名）
- 集合・解散／JR仙台駅（貸切バス乗降）
- 訪問市町村／南相馬市、広野町、楢葉町、富岡町

サッカーのナショナル・トレーニング・センター「Jヴィレッジ」でサッカークリニック体験。あなたのお名前入りのユニフォームもプレゼント。2日目は鮭の遡上で知る人ぞ知る木戸川で伝統の「合わせ網漁」を見学。

＊お名前入りのユニフォームご提供については10月18日（金）までにお申込みいただいた方とさせていただきます。それ以降のお申込みの方にはお名前が入らないユニフォームを提供させていただきます。

| 宿泊施設 | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 日次 | 月日 | 施設名 | 食事条件 | 客室設備 | 連絡先 | 備考 |
| 1 | 11/8 | Jヴィレッジ | 1泊2食付 | シングルツイン | 楢葉町山田岡字美シ森8 TEL.0240-26-0111 | |

| 貸切バス | 食事条件 | 添乗員 |
|---|---|---|
| ■全行程　大型貸切バス　1台<br>※バスガイドなし<br>利用予定バス会社名：愛子観光バス | 朝食：1回<br>昼食：2回<br>夕食：1回 | 添乗員　1名が同行し旅程管理を行います。 |

［ お部屋割りについて ］
シングルもしくはツインの個室となります。（※部屋数の制限等の理由からご希望に添えない場合があります。予めご了承ください。）

| 日次 | 月日 | 行程 | 食事 |
|---|---|---|---|
| 1 | 11月8日（金） | 8:15集合／8:30出発 仙台駅（貸切バス）＝＝＝ 8:50 長町IC ＝〈仙台南部・東部道路〉＝＝＝ 9:50～10:10 〈常磐自動車道〉＝ 南相馬鹿島SA ＝ 10:15 南相馬IC ＝＝＝ 10:40～11:40 南相馬市「福島ロボットテストフィールド」（見学） ＝＝＝ 12:00～13:00 里山カフェいちばん星（昼食） ＝＝＝ 南相馬IC ＝＝＝〈常磐自動車道〉＝＝＝ 広野IC ＝＝＝ 14:10～14:50 広野町「ニツ沼総合公園」（高級バナナの栽培園の見学） ＝＝＝ 15:00 Jヴィレッジ（泊）<br>■宿泊施設での体験 15:30～19:00<br>**サッカーの聖地でプロ気分体験**<br>●お部屋は数々の名選手が泊まったサウスウイング<br>●お部屋に自分の名前入りの特別ユニフォームを準備<br>●ユニフォームに着替え、ロッカールームからピッチ入場体験<br>●Jヴィレッジサッカーインストラクターによるサッカークリニック<br>●夕食はJヴィレッジ監修のアスリートフードをご用意 | 朝 ×<br>昼<br>夕 |
| 2 | 11月9日（土） | 9:00 Jヴィレッジ ＝＝＝ 9:15～10:30 富岡町「とみおかワイン葡萄栽培クラブ」（ワイン圃場の農業ボランティア体験） ＝＝＝ 11:00～11:40 楢葉町「木戸川」（鮭の簗場と漁の見学） ＝＝＝ 12:00～14:00 楢葉町「展望の宿 天神」（昼食と入浴／ジェラートのデザート） ＝＝＝ 14:15 広野IC ＝＝＝〈常磐自動車道〉＝＝＝ 15:10～15:30 南相馬鹿島SA ＝＝＝〈仙台東部・南部道路〉＝＝＝ 16:20 長町IC ＝＝＝ 16:40到着 仙台駅 | 朝<br>昼<br>× |

●記入例／JR ■■■ バス ＝＝ 船 ～～～ 徒歩 ・・・・
●お願い／ご旅程は運輸機関のダイヤ改正および各地の道路状況により時間が変更になる場合がございます。

令和元年度復興庁事業
本モニターツアーは、令和元年度復興庁
「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」
として実施するものです。

ふくしまの えん側 浜通り・あぶくま 交流体験の旅

ホテル蓬人館

※写真はイメージです

南相馬市博物館

**Cルート** 首都圏発着

「ホテル蓬人館」に泊まって

# 海釣りと相馬野馬追会場コース 1泊2日

No.875

## ツアー日程

2019年
11月23日(土)～24日(日)

## 旅行代金(お一人様)

[ 東京駅発着 ]

大人(12才以上 ※学生を除く) 18,000円　学生 15,000円
小人(6才以上～12才未満) 12,000円

福島県外にお住まいの方限定

- 募集人員／15名(最少催行人員5名)
- 集合・解散／JR富岡駅
- 訪問市町村／富岡町、南相馬市

今年7月に再開した富岡漁港から釣り船に乗り、「常磐もの」で名をはせた海で釣り体験。釣った魚は宿で実食。2日目は「相馬野馬追の里」南相馬を巡ります。

| 日次 | 月 日 | 行　程 | 食事 |
|---|---|---|---|
| 1 | 11月23日(土) | 接続例／東京駅6:53発 特急ひたち1号 いわき駅9:18着(乗継)<br>いわき駅9:22発 普通列車 富岡駅10:00着<br>※個別にJR券をお送りいたします。(裏面をご確認下さい)<br>10:05集合／10:10出発 富岡駅(貸切バス) ＝＝＝ 10:30出航 富岡漁港 ～～～〈富岡の釣船 長栄丸〉～～～<br>(海釣り体験／昼食弁当)<br>15:00帰港 ～～～富岡漁港 ＝＝＝ 15:15 ホテル蓬人館(泊)<br>■宿泊施設での体験 18:00～<br>釣った魚を実食 | 昼 夕 |
| 2 | 11月24日(日) | 9:00 ホテル蓬人館 ＝＝＝ 9:50～10:30 南相馬市「南相馬市博物館」 ＝＝＝<br>(常設展相馬野馬追の見学)<br>10:35～10:55 ＝＝南相馬市「雲雀ヶ原祭場地」＝＝＝<br>(相馬野馬追のメイン会場見学)<br>11:15～11:45 ＝＝南相馬市「相馬小高神社」＝＝＝ 11:50～12:50 南相馬市「双葉食堂」＝＝＝<br>(相馬野馬追「野馬懸」の祭場) (昼食)<br>13:10～14:40 ＝＝南相馬市「既舎みちくさ」＝＝＝ 15:45到着 富岡駅<br>(引き馬体験)<br>接続例／富岡駅16:03発 普通列車 いわき駅16:43着(乗継)<br>いわき駅17:21発 特急ひたち24号 東京駅19:44着 | 朝 昼 |

●記入例／JR ■■■ バス ＝＝ 船～～～ 徒歩・・・・
●お願い／ご旅程は運輸機関のダイヤ改正および各地の道路状況により時間が変更になる場合がございます。

**宿泊施設**

| 日次 | 月日 | 施設名 | 食事条件 | 客室設備 | 連絡先 | 備考 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 11/23 | ホテル蓬人館 | 1泊2食付 | シングル ツイン | 富岡町小浜44-2 TEL.0240-23-7728 | |

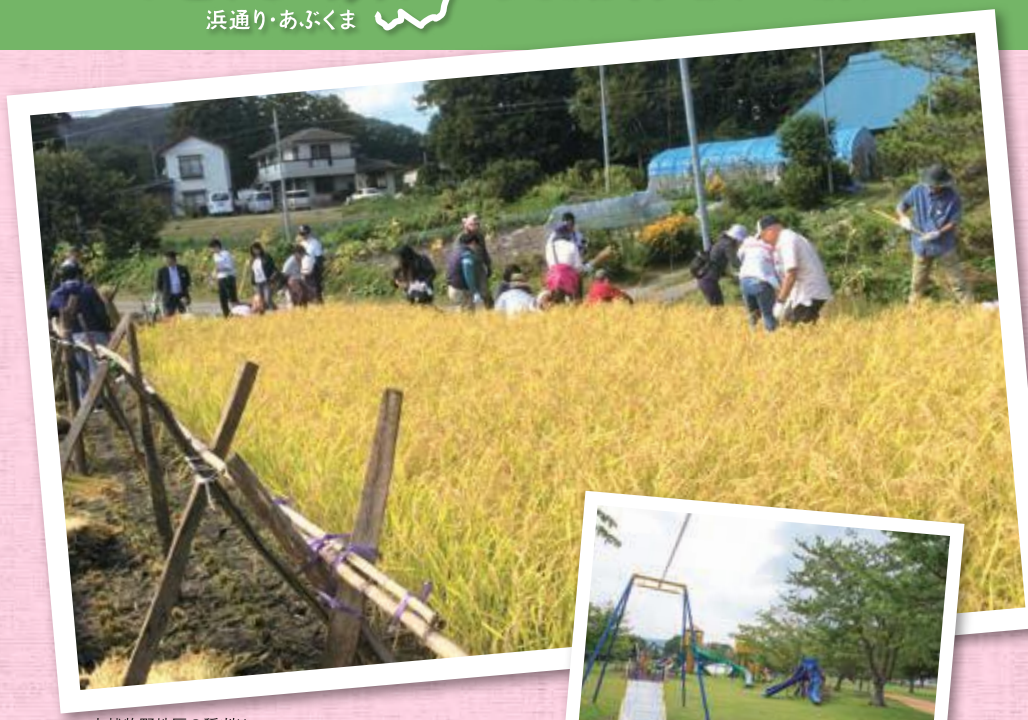
| 貸切バス | 食事条件 | 添乗員 |
|---|---|---|
| ■全行程　大型貸切バス　1台<br>※バスガイドなし<br>利用予定バス会社名：福島交通 | 朝食：1回<br>昼食：2回<br>夕食：1回 | 添乗員　1名が同行し旅程管理を行います。 |

[ お部屋割りについて ]
シングルもしくはツインの個室となります。(※部屋数の制限等の理由からご希望に添えない場合があります。予めご了承ください。)

令和元年度復興庁事業
本モニターツアーは、令和元年度復興庁
「福島12市町村の将来像実現のための調査・推進事業」
として実施するものです。

# ふくしまの えん側 交流体験の旅
浜通り・あぶくま

ハタゴイン福島広野


大越牧野地区の稲刈り
（2018年10月撮影）

二ツ沼森林総合公園

**Dルート** 首都圏発着

## 「ハタゴイン福島広野」に泊まって
# 農業体験とパークゴルフコース 1泊2日

No.876

### ツアー日程

2019年
**10月19日（土）～20日（日）**

### 旅行代金（お一人様）

［ 東京駅発着 ］

大人（12才以上 ※学生を除く） **15,000円**　学生 **12,500円**
小人（6才以上～12才未満） **10,000円**

福島県外にお住まいの方限定

- 募集人員／25名（最少催行人員5名）
- 集合／JR郡山駅　●解散／JR広野駅
- 訪問市町村／田村市、楢葉町、広野町、富岡町

地元の人たちと稲刈り体験。福島の里山の秋を満喫いただきます。
2日目は東北とは思えない温暖な気候を活かした広野の新たなバナナ園も訪問。

| 日次 | 月日 | 行程 | 食事 |
|---|---|---|---|
| 1 | 10月19日（土） | 接続例／東京駅8:56発 やまびこ129号 郡山駅10:13着<br>※個別にJR券をお送りいたします。（裏面をご確認下さい）<br><br>10:30集合／10:40出発 郡山駅（貸切バス）＝＝＝＝＝＝ 11:00 郡山東IC ＝ 〈磐越自動車道〉＝＝＝＝<br><br>11:20 ＝ 田村スマートIC ＝＝ 11:30～15:30 田村市「大越牧野グリーンツーリズム」＝＝＝＝<br>（農業体験と昼食）<br><br>17:00 ＝ ハタゴイン福島広野（泊）<br><br>■夕食はホテルにて | 昼<br>昼<br>夕 |
| 2 | 10月20日（日） | 8:30 ハタゴイン福島広野 ＝＝＝＝ 9:10～10:10 富岡町「とみおかワイン葡萄栽培クラブ」＝＝＝＝<br>（ワイン圃場の農業ボランティア体験）<br><br>10:40～11:50 ＝ 楢葉町「展望の宿 天神」＝＝＝＝ 12:10～13:10 楢葉町「Jヴィレッジ」＝＝＝＝<br>（入浴）　（昼食）<br><br>13:20～15:50 ＝ 広野町「ニツ沼総合公園/パークゴルフ場・バナナハウス」＝＝＝＝<br>（パークゴルフ体験と高級バナナ栽培園の見学）<br><br>16:00到着 ＝＝＝＝ 広野駅<br><br>接続例／広野駅16:19発 普通列車 いわき駅16:43着<br>いわき駅17:21発 特急ひたち24号 東京駅19:44着 | 朝<br>昼<br>× |

●記入例／JR ■■■ バス ＝ 船 ～～～ 徒歩・・・・
●お願い／ご旅程は運輸機関のダイヤ改正および各地の道路状況により時間が変更になる場合がございます。

**宿泊施設**

| 日次 | 月日 | 施設名 | 食事条件 | 客室設備 | 連絡先 | 備考 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 10/19 | ハタゴイン福島広野 | 1泊2食付 | シングルツイン | 広野町下浅見川広長44-5 TEL.0240-28-0011 | |

| 貸切バス | 食事条件 | 添乗員 |
|---|---|---|
| ■全行程　大型貸切バス　1台<br>※バスガイドなし<br>利用予定バス会社名：福島交通 | 朝食：1回<br>昼食：2回<br>夕食：1回 | 添乗員　1名が同行し旅程管理を行います。 |

［ お部屋割りについて ］
シングルもしくはツインの個室となります。（※部屋数の制限等の理由からご希望に添えない場合があります。予めご了承ください。）

# ふくしまの えん側 交流体験の旅

浜通り・あぶくま

福島県の浜通りと阿武隈（あぶくま）地域を訪ね、復興の姿を知り、
地元の人、食、文化と触れあう、宿泊滞在型の交流体験の旅です。
まるでそこに暮らすような、素朴で温かい旅の楽しみを発見してみてください。

このツアーの旅行代金は、参加者の皆様にモニターとしてご協力いただく条件で設定されたものです。今後のより良いツアーの企画・実施のため、旅行終了時にアンケートへご協力いただきます。また、旅先の魅力等に関する積極的な情報発信についても可能な範囲でご協力をお願いいたします。今後、復興庁などが作成するパンフレット類やWeb発信などに、ツアー中に撮影した写真・アンケート結果を使用する場合がありますので、あらかじめご了承ください。

## 申込方法

### ❶ オンラインでお申込み

●福島交通観光のホームページ　https://www.fkk21.com/
ウェブ予約ページよりお申込みください。

### ❷ お電話でお申込み

●電話番号 024-531-8953 へお問い合わせください。

### ❸ メールでお申込み

●メール本文に、以下の必要事項をすべてご記入の上、お申込み専用メールアドレス honsha@fkk21.com へお送りください。

- お名前（フリガナ）
- 電話番号
- ご住所（郵便番号）
- メールアドレス
- 性別
- 生年月日
- 年齢
- ご参加希望のツアー名
- 参加人数

＊お申込みは出発日の8日前までの受付となります。

福島県外に
お住まいの方のみ
お申込み
いただけます

## 旅行条件（要約）

【募集型旅行契約】　この旅行は、福島交通観光株式会社が企画・募集し実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結する事となります。●お取消の場合は、お早めにご連絡下さい。●添乗員同行。●特別補償：当社は、お客様が旅行参加中に偶然かつ急激な外来の事故により、身体又は手荷物の上に被った一定の被害について、あらかじめ定める額の補償金、又は見舞金をお支払いいたします。●個人情報の取り扱い：お客様から頂戴した個人情報は、お客様との連絡やその他旅行に必要な運送、食事機関等の手配及びサービスの受領の為、必要な範囲で利用させていただきます。●申込み後、お客様の都合により取消される場合には、お一人様につき下記の料率で取消料をいただきます。●この旅行条件は2019年8月1日を基準としています。●詳しい旅行条件を説明した書類をお渡ししております。事前に確認の上お申し込み下さい。

| 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 取消日 | 20日前～8日前 | 7日前～2日前 | 前日 | 当日 | 旅行開始後 |
| 取消料 | 旅行代金の20% | 30% | 40% | 50% | 100% |

## お問合せ

【旅行企画・実施】　観光庁長官登録旅行業第1034号
**福島交通観光株式会社 福島支店**
〒960-8132　福島県福島市東浜町7番8号
受付時間：月曜日～金曜日　9:00～17:00　TEL：024-531-8953

総合旅行業取扱管理者　早坂　篤

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者から説明にご不明点があれば、遠慮なく上記の取扱管理者にご質問ください。